




Modèle CCYC : ©DNE																												
Nom de famille (naissance) : <small>(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)</small>																												
Prénom(s) :																												
N° candidat :															N° d'inscription :													
<small>(Les numéros figurent sur la convocation.)</small>																												
Né(e) le :			/			/																						



1.1

## ITALIEN – SUJET (évaluation, tronc commun)

### ÉVALUATION (3<sup>e</sup> trimestre de terminale) Compréhension de l'oral, de l'écrit et expression écrite

Le sujet porte sur l'axe 7 du programme : **Diversité et inclusion**

Il s'organise en trois parties :

- 1- **Compréhension de l'oral (10 points)**
- 2- **Compréhension de l'écrit (10 points)**
- 3- **Expression écrite (10 points)**

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de **l'intégralité** du dossier.

Puis vous entendrez trois fois le document support de la compréhension de l'oral. Les écoutes seront espacées d'une minute. Vous pouvez prendre des notes pendant les écoutes.

À l'issue de la troisième écoute, vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document oral et **en français ou en italien** du document écrit et pour **traiter en italien le sujet d'expression écrite**.

#### 1. Compréhension de l'oral

**Titre du document :** *Crescere insieme* (document 1)

Source du document : Tg 2000, 22/05/2018

**En rendant compte du document 1 en français, vous montrerez que vous avez compris :**

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

Modèle CCYC : ©DNE																				
Nom de famille (naissance) : <small>(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)</small>																				
Prénom(s) :																				
N° candidat :											N° d'inscription :									
 Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE	(Les numéros figurent sur la convocation.)																			
Né(e) le :			/			/														

1.1

## 2. Compréhension de l'écrit

En rendant compte du document 2 en français ou en italien, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

### **Studenti e anziani nella stessa casa: così a Milano battono il caro affitti<sup>1</sup> e la solitudine (document 2)**

*Il progetto da 1,7 milioni di euro, cofinanziato dalla Fondazione Cariplo, cerca di allargare l'offerta abitativa per i giovani nella città metropolitana e aiutare i pensionati.*

Quando Carla l'ha vista e ha avuto modo di parlare con lei, non si è nemmeno presa la settimana di tempo che l'associazione le aveva dato per riflettere sulla decisione da prendere. "Ve lo dico subito, Eleonora è la benvenuta", ha detto guardando quella studentessa di 21 anni dai modi gentili, con la quale poco dopo avrebbe inaspettatamente condiviso la moka del mattino e la passeggiata al mercato, i nervetti <sup>2</sup>a cena e pure la cyclette<sup>3</sup>. Eleonora Luzzati era appena tornata da un Erasmus a Vilnius quando si è trovata ancora una volta di fronte al problema di trovare una stanza a Milano a prezzi ragionevoli. Originaria di Genova, da universitaria fuori sede frequenta il secondo anno del corso in Servizio sociale della Bicocca. E l'appartamento a Villapizzone di Carla, 93 anni, è stato fino a poco tempo fa anche casa sua. Entrambe hanno deciso di partecipare a "Prendi in casa uno studente", programma di "coabitazione intergenerazionale" di "Meglio Milano" che fa parte della rete di associazioni, con la Fondazione Dar capofila, che costituiscono "Milano 2035". Un progetto da 1,7 milioni di euro, cofinanziato dalla Fondazione Cariplo, che cerca di allargare l'offerta abitativa per i giovani nella Città metropolitana, trovando casa in un

<sup>1</sup> l'affitto : prezzo che si paga ogni mese per un appartamento

<sup>2</sup> i nervetti : piatto freddo tipico

<sup>3</sup> la cyclette : bicicletta speciale per fare sport in casa

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :

N° d'inscription :



Né(e) le :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

1.1

20 triennio a mille ragazzi fra i 20 e i 35 anni e creando allo stesso tempo reti di solidarietà sociale nei quartieri, specialmente in quelli popolari. «La questione abitativa ritorna a essere centrale per la città — spiega Silvia Mugnano, sociologa della Bicocca, uno dei partner del progetto — "Milano 2035" cerca di rispondere a questo bisogno con nuove forme dell'abitare, dove la casa non è solo aspetto fisico ma ha anche una dimensione sociale".

25 "Prendi in casa" è uno dei tasselli che lo compongono, con 355 posti letto che vengono offerti da pensionati (la maggior parte, per ora, donne) che decidono di condividere casa con un giovane, a fronte di un rimborso spese che ha poco a che vedere con i prezzi degli affitti che girano. E di una presenza che fa sentire le stanze di nuovo piene e allontana la solitudine. La storia di Carla ed Eleonora è una delle prime da quando "Milano 2035" è stato lanciato.

30 "Dopo un primo colloquio con l'associazione, sono andata a conoscere nel suo appartamento questa meravigliosa signora di 93 anni che legge tutti i giorni il giornale e ama discutere di politica", racconta la ragazza. È lei a spiegare come nessuna casa venga proposta ai giovani a caso: gli operatori fanno colloqui preliminari per conoscere la personalità e gli interessi da entrambe le parti. "E poi cercano di abbinare<sup>4</sup> persone affini". Eleonora ha vissuto per cinque mesi, fra un Erasmus e un altro, nel grande appartamento di Carla in zona Villapizzone, in quelle stanze lasciate vuote da quando

35 i suoi cinque figli non abitano con lei. "Una bella casa signorile che pochissimi studenti potrebbero permettersi". E se 270 euro al mese sono davvero pochi per una singola a Milano, "l'amicizia che è nata in quei mesi vale molto di più di quel canone così vantaggioso". I ragazzi non hanno alcun obbligo nei confronti di chi li ospita e viceversa. "Ma dopo poco, abbiamo finito per guardare tutte le sere il tg<sup>5</sup> insieme, ogni mattina le compravo il giornale e lei mi faceva il caffè con la macchinetta prima di andare a lezione, la accompagnavo al mercato e lei finiva a cucinare per me". [...]

Tiziana De Giorgio, [www.repubblica.it](http://www.repubblica.it), 11/01/2020

**Vous montrerez aussi que vous avez compris l'ensemble du dossier de compréhension** (documents 1 et 2) en répondant **en français ou en italien** à cette question (environ 40 mots) :

Lequel des deux documents – la vidéo (document 1, *Crescere insieme*) ou le texte (document 2, *Studenti e anziani nella stessa casa : così a Milano battono il caro affitti e la solitudine*) illustre à votre avis le mieux l'axe 7, Diversité et inclusion ? Justifiez votre point de vue en vous appuyant sur les deux documents.

<sup>4</sup> abbinare : mettere insieme

<sup>5</sup> tg : telegiornale

Modèle CCYC : ©DNE

**Nom de famille** (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

**Prénom(s)** :

**N° candidat** :  **N° d'inscription** :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

**Né(e) le** :  /  /



1.1

### 3. Expression écrite (120 mots)

#### Sujet 1

Scrivi una mail ai responsabili del progetto “Soli mai, una rete contro la solitudine” che permette a giovani volontari di fare da compagnia alle persone anziane. Spiega che vuoi diventare volontario(a) e partecipare al progetto. Mostra il tuo interesse e precisa cosa potresti fare.

ou

#### sujet 2

Ti sembra interessante favorire i rapporti tra le generazioni? Giustifica.